

Utorak 5. ožujka u 11:00 h, Dvorana D1

Contemporary Chinese Fiction in the Context of World Literature

Četvrtak 7. ožujka u 11:00 h, Dvorana D1

Comparative Literature in China: Historical Retrospection and Contemporary Orientations

Prof. dr. sc. WANG Ning: uvaženi sveučilišni profesor društvenih i humanističkih znanosti Shanghai Jiao Tong University, Šangaj i Tsinghua University u Kini (najbolje sveučilište u Kini, a 45. rangirano na ARWU "Šangajska lista"). Profesor je član *Academia Europaea*. Među njegovim brojnim knjigama i člancima na kineskom, autor je dvije knjige na engleskom jeziku *Globalization and Cultural Translation* (2004), i *Translated Modernities: Literary and Cultural Perspectives on Globalization and China* (2010). Također je opsežno objavljivao na engleskome jeziku u brojnim međunarodnim prestižnim časopisima kao što su *European Review*, *New Literary History*, *Critical Inquiry*, *boundary 2*, *Modern Language Quarterly*, *Modern Fiction Studies*, *ARIEL*, *ISLE*, *Comparative Literature Studies*, *Neohelicon*, *Narrative*, *Semiotica*, *Journal of Chinese Philosophy*, *Journal of Contemporary China*, *Telos*, *Perspectives: Studies in Translatology*, itd.

Sažeci predavanja

Contemporary Chinese Fiction in the Context of World Literature: Moderna kineska fikcija formirala je svoju jedinstvenu tradiciju uglavnom pod zapadnim utjecajem ili inspirirana svjetskim književnim majstorima. U tom smislu može se reći da je kineska književnost dio svjetske književnosti. Nažalost, zbog nedostatka izvrsnih prijevoda, kritičkih rasprava i promidžbe, suvremena kineska fikcija nije toliko poznata izvan Kine. Zapravo se u suvremenom razdoblju pojavilo nekoliko izvrsnih kineskih književnika. Osim Mo Yan dobitnika Nobelove nagrade, Jia Pingwe, Yan Liankea, Liu Zhenyuna, Yu Hua i Ge Fei najbolji su od suvremeni autori. Njihova izvrsna djela treba promatrati kao dio svjetske književnosti, koju ne smiju zanemariti ni komparatisti niti oni koji se bave proučavanjem svjetske književnosti. Čak i kad se suočimo s izazovom visoke tehnologije i interneta, fikcija još uvijek postoji i cijenjena je od nekolicine čitatelja i znanstvenika.

Comparative Literature in China: Historical Retrospection and Contemporary Orientations: Iako je za mnogo ljudi, komparativna književnost u Kini koja je rasla kao disciplina, započela 1980-ih godina, zapravo, već je postojala više od stotinu godina. Važni mislioci, pisci i znanstvenici kao što su Lu Xun i Wang Guowei smatrani su začetnicima komparativne književnosti u Kini. Zbog povijesnih i političkih čimbenika, komparativna književnost u Kini nije formirana kao samostalnu disciplinu sve do Kulturne revolucije. U metodologiji istraživanja, kineski komparatisti ne samo da uče od francuske škole za svoje pozitivističko istraživanje, već i od američke škole za njezino estetsko i interdisciplinarno istraživanje različitih književnosti. Osim toga, kineski komparatisti od samog početka posvećuju posebnu pozornost interdisciplinarnim i kinesko-zapadnim komparativnim studijama književnosti.

